



よみがえれKOBE!
がんばれ神戸っこ!!

KCCI KOBE

会議所ニュース

(臨時増刊号)

発行所 神戸商工会議所
(〒650 神戸市中央区港島中町6-1 ☎078-303-5812)
印刷所 大神印刷株式会社 平成7年4月25日 第62号
購読料は会費に含まれています。(平成2年6月22日第3種郵便物認可)

イベントが盛りだくさん 元気復興ウィーク

4月29日から1週間にわたり開催



(新しいロゴマーク)

WE LOVE KOBE 元気復興委員会、神戸都市商業活性化PR協議会(いずれも会長は瀧川博司本所副会長)は、四月二十九日(土)から五月五日(金)までの一週間を「WE LOVE KOBE 元気復興ウィーク」として、市内各所でイベントを中心として多彩な企画を繰り広げる。

期間中は各所に「キャンペーンPR広場」を設置するのをはじめ、少年音楽隊による華やかなパレードや花のプレゼントなどが行われる。また、子供たちによる大合唱「神戸っこ元気だドレミの歌」や人気キャラクターなどのアトラクションが企画されている。さらに地元各団体などの協賛事業も加わり盛りだくさんのイベントが展開される。同ウィークでは既存のロゴマークに加え、東西に広がる神戸の山と海を印象づける新しいタイプのロゴマークも制定する。

キャンペーンPR広場
三宮センター街二丁目、元町商店街三丁目、神戸ハーバーランドキャナルガーデンに設置する。新ロゴマークを使用したTシャツ、キャンペーンソングのCD、テレホンカードなどオリジナルキャンペーングッズが販売されるほか、PRレディーによるオリジナルステッカーの配布もある。

神戸・元気いっぱいパレード
阪急少年音楽隊の演奏を中心としたパレード行進(三宮センター街一丁目から元町商店街を経て神戸ハーバーランドまで)が行われ、沿道の市民にステッカーなどが配布される。四月二十九日(土)午後一時から三時。生花三万本プレゼント

震災復興のシンボルに

WHO神戸センター協力委員会設置

WHO神戸センターの地元での支援組織「WHO神戸センター協力委員会」が去る四月六日に設立総会を開き、貝原知事を会長に選ぶとともに、同センターの施設整備の支援やシンポジウムの開催などを柱とする事業計画を承認した。

WHO(世界保健機関)は「ヘルスケアの提供と都市化への対応」を主な研究テーマとする直轄研究機関の設立を構想し、これを受けて神戸では本所、兵庫県、神戸市などが誘致活動を展開し、二十一世紀の健康開

ヨンにある国際がん研究機関に次ぐWHO第二の直轄機関として、都市化がヘルスケア分野に及ぼす複雑な問題にさまざまな角度からアプローチし、二十一世紀の健康開

構成する誘致組織「WHO神戸センター兵庫設立委員会」を神戸センターが本決まりになったのを機に、発展的に解消、新たに医療関係団体などもメンバーに加え

震災調査の衆議院派遣議員団と懇談

本所は、四月十一日、来神した阪神・淡路大震災調査衆議院派遣議員団との懇談会を開催した。一行は、衆議院災害対策特別委員長の日野市朗氏を団長とする受け入れ準備の推進と支援体制確立のための組織へと衣替えした。

WHOでは今年にも神戸センターの所長を決め、来年初頭に仮事務所を開く。また同時に、センター入居予定ビル建設が東部臨海新都心で着手され、平成十年初頭には本事務所をオープンしたい考え。

これが完成すると研究開発施設の集積を目指す同地区の中核施設として、全体の計画に弾みがつくものと期待されている。

十九名で、本所からは、牧会頭をはじめ六名が出席した。懇談会は、牧会頭と日野団長のあいさつの後、米田副会頭が神戸経済の被災状況を説明し、現状にに応じた支援措置を要望した。

まず、本所会員の被災状況調査で対象の二割以上が依然営業不能であることや、四半期ごとに実施している景気動向調査が調査開始以来最悪を記録したことを説明、中小企業の本格復興のため、限度額三・五億円の超低利融資制度の創設を求めた。

次いで、神戸港の復旧は神戸をはじめわが国経済全体に関わる課題であることを踏まえ、現在、公費助成のない民間所有の港湾施設についても公共施設に準じた助成措置を訴えた。

また、すでに被災企業の雇用努力が限界に達していることから、失業者の発生を防ぐため、雇用調整助成金の暫定措置の延長、助成率のさらなる引き上げを要望した。

この後、一行は市内の避難所や鉄道などの被災現場を視察した。

代替港へのシフトが収益を圧迫

貿易関連企業経営動向調査

本所は貿易関連企業の現状を把握し、業界の復興策を探るため、貿易部会員を対象にアンケート調査を行った。(回答企業数二百二十四社、回答率三五・九%)

それによると、事務所、工場などの被災状況について、百二十六社(約六割)の企業が「全半壊」と回答しており、うち三十五社は市外に事務所を移転し、営業を再開している。

また、回答企業のほとんどが、輸出入の拠点港を、震災により機能まひに陥った神戸港から、大阪港をはじめ、名古屋港、横浜港、東京港へシフトしていることが明らかになった。そのため、代替港からの陸送、通関に要する時間と諸経費の増加が収益を圧迫し、経営上の重荷になるという事態を招いている。

神戸港復興後の再利用度については、回答企業百九十六社のうち、百六十五社

新宿で緊急出店

被災40商店が団結

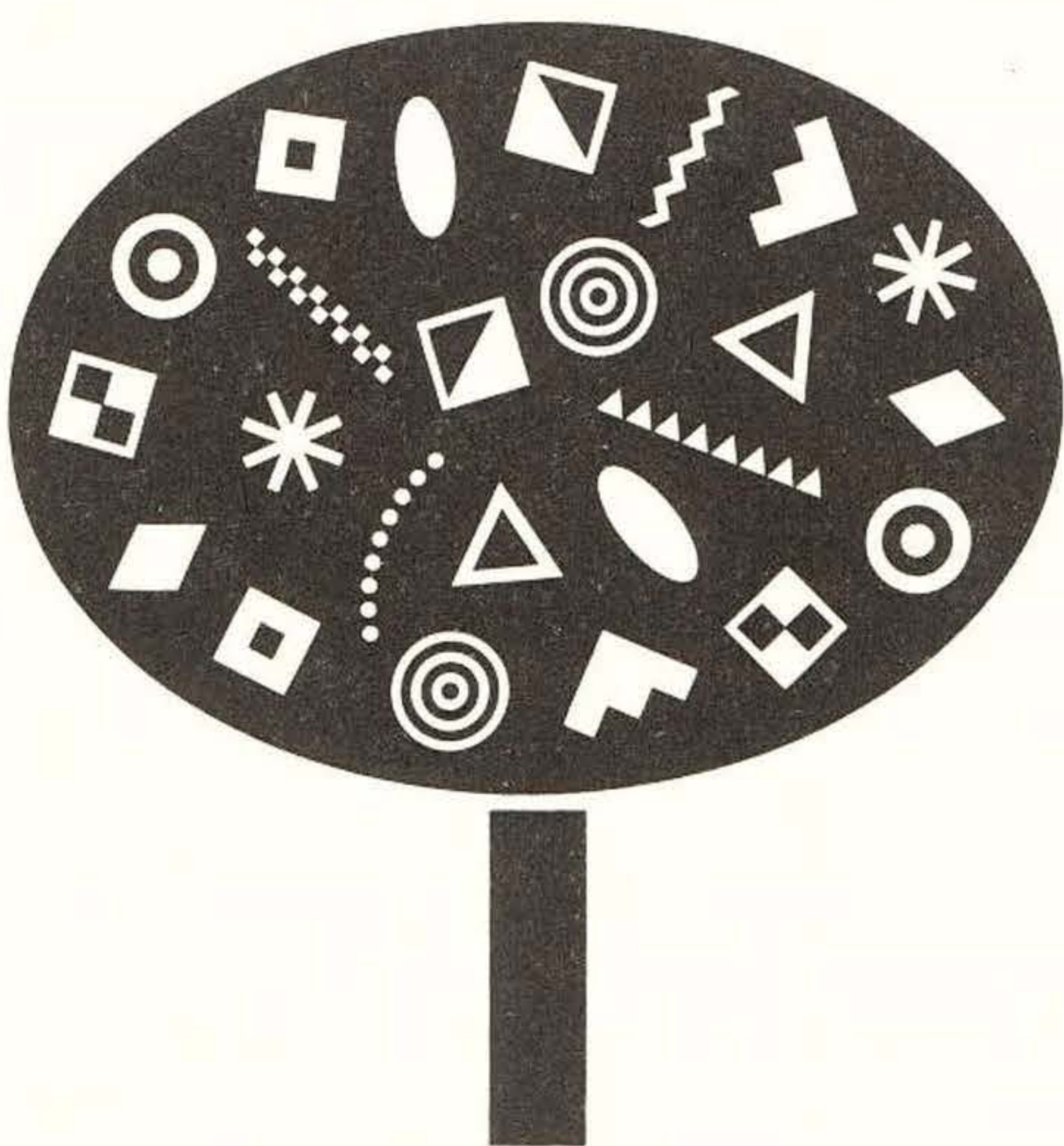


新宿NSビルで開かれた神戸緊急市場

(臨時増刊号)

主な記事

- ◎復興情報コーナー (2面)
- ◎PL保険Q&A (4面)
- ◎震災相談 (5面)
- ◎六甲アイランドで合同見本市 (6面)



もつと、
未来形。

いろんな暮らしがあつて、
誰もがもつと素敵な今日と、
もつと素晴らしい
明日について考えています。
私たちは、そんなひとりひとりのために、
親身になつて
お役に立ちたいと願っています。
地球サイズのネットワークと、
ワイドでスピーディーな情報力で、
地域社会との親密な
コミュニケーションづくりを続けています。
もつともつと、あなたの未来に
大きな夢を咲かせたい。
私たちは、さくら銀行です。

さくら銀行

オフィス・工場・土地の貸与情報 (4月10日現在)

下記の事業所より、事務所、工場、土地の貸与に関する情報をご提供頂きました。契約内容などの詳細は、直接下記に連絡をとって下さい。

【本件担当】神戸商工会議所 産業部 078-303-5805

	所在地	面積	連絡先	その他
工場	神戸市長田区東尻池町5丁目	202.31㎡	日住サービス(株)高速神戸営業所 神戸市兵庫区西橋1-4-2 TEL. 078-531-1750	・詳細はTELにて相談
工場	神戸市兵庫区芦原通 6丁目3-3 神戸鉄工センター5階	5階 347.90㎡ 6階 297.80㎡	(株)甲南機械製作所 担当:徳大寺 神戸市兵庫区芦原通6丁目3-3 神戸鉄工センター内 TEL. 078-672-1122	・詳細はTELにて相談
貸倉庫 資材置場	尼崎市大浜町2丁目19・20	土地 760坪 建坪 600坪	庄司興産(株) 尼崎市東灘波町5丁目17-5 TEL. 06-401-0035	・詳細はTELにて相談
事務所	神戸市中央区北長狭通 2-5-9	47.4~49.6坪	オリックス(株) 担当:不動産事業部 水谷 大阪市中央区高麗橋4-2-16 TEL. 06-204-3819	・賃料 11,000円/坪 ・機械警備費 20,000円/月 ・共益費 3,000円/坪 ・敷金賃料の12ヵ月 ・3年以上入居可能な法人
事務所	神戸市須磨区行幸町 1-1-6	①17.40坪 1室 ②20.45坪 2室 (専用面積)	(株)ラジオ関西事業社 神戸市須磨区行幸町1-1-6 TEL. 078-731-2251	・平成7年4月末入居可 ・詳細はTELにて相談
土地	神戸市北区西大池2-4225	179㎡~1,283㎡	(有)フレッド ジャパン 神戸市東灘区本山北町3-12-3 TEL. 078-583-8818	・詳細はTELにて相談
店舗	神戸市東灘区向洋町中 六甲アイランド内 リバーモール周辺	6~65坪 20タイプ	積水ハウス(株) 担当:北田 神戸市東灘区向洋町中5-15 リックセントラルタワー3F TEL. 078-858-0500	・即開業可 ・他に60店営業中 ・飲食・物販・サービス業可
事務所	神戸市東灘区向洋町中6-9	※詳細はTELにて	ジャパンマーケットセンター(株) 「神戸ファッションマート」 神戸市東灘区向洋町中6-9 TEL. 078-857-8003	・ファッション(生活文化)産業の 入居 ・詳細はTELにて相談 ・即入居可能
事務所 作業所 倉庫	水上郡市島町上垣字縄手 860-1	建物平屋建約126坪 敷地 800坪(整地済) 1,200坪(未整地)	ビーム(株) 担当:管理部 竹中 大阪府福島区大開2-3-1-16 TEL. 06-465-6181	・料金・期間についても別途相談 ・売却についても検討致します

右記の行政機関でも相談を受け付けています。
※神戸商工会議所会館のテナントも募集中です。(4頁参照)

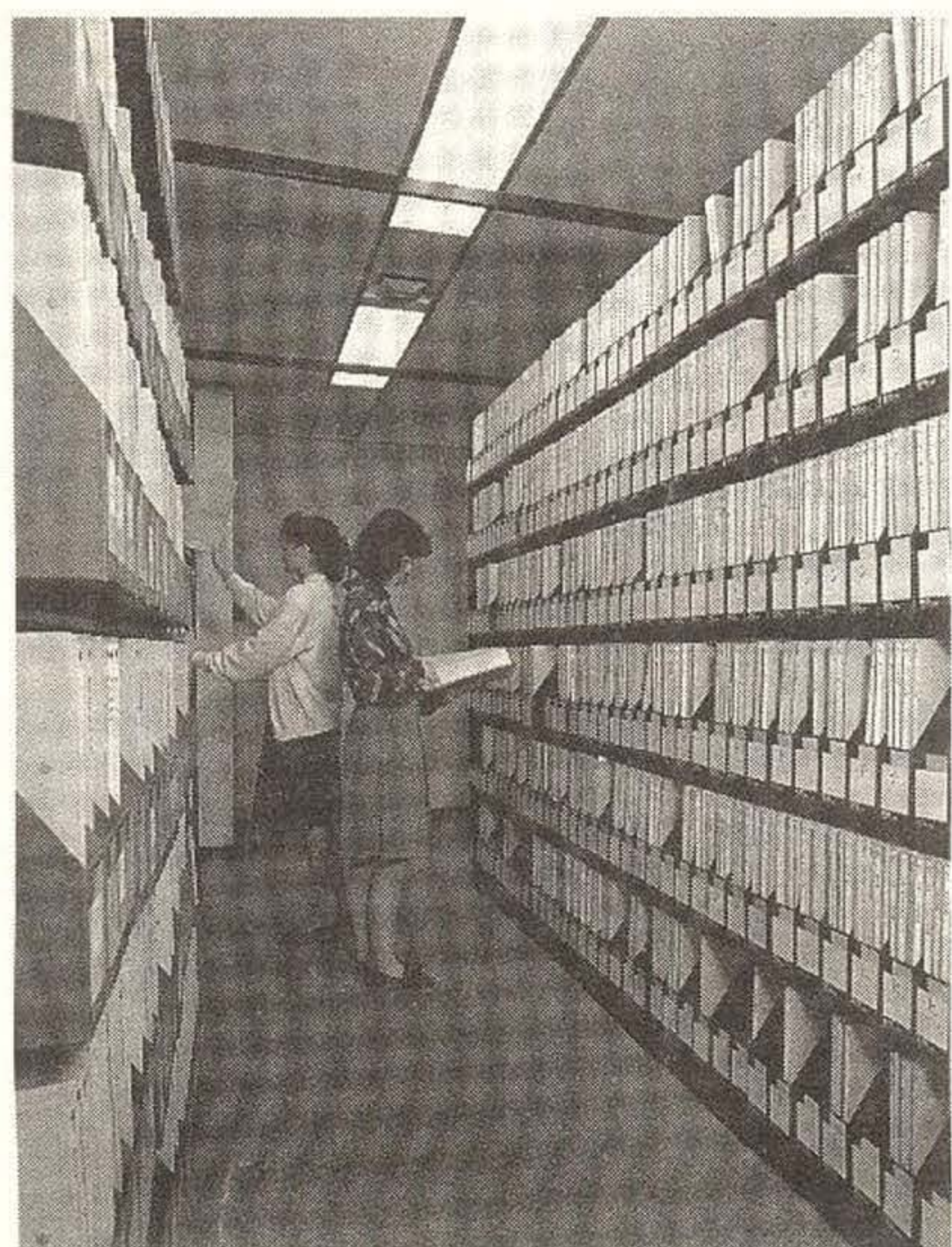
●兵庫県商工部新産業立地課 078-341-7711
●大阪府商工部産業政策課 06-941-0351

復興情報 コーナー

事業再建のためのPRや支援の情報をお寄せ下さい。(採否に関しては編集部にご一任お願いします)

神戸商工会議所経済情報センター
☎303・5812 FAX 303・2313

○CADシステム一式
○オムロン製シーケンスC
ADユニドラフ32システ
ム一式(ハード本体CRT
など増設キット含む)。一
ヵ月程度使用。百万円。運
搬可能な方。
【問い合わせ先】池田工作
所
☎06・931・4362
○取り扱いの簡単な生コン
「Eーセメントコンクリー
ト」は、袋から容器に移し
水を加えてかき混ぜるだけ



企業情報コーナー

神戸商工会議所会館五階にある経済情報センターでは、会員の皆様の身近な情報源として、企業経営に役立つ情報の提供サービスを行っています。
△地域情報の提供
・基本的な統計資料はもとより、兵庫県、神戸市の
△企業情報の提供
・企業名鑑、業界名簿、人名録や全国各地の電話帳、商工名鑑がご利用いただけます。

最新の情報提供 経済情報センター

被災に伴うパートタイム労働者雇用Q&A冊子を配布中

△日本へ輸出
クオーツ腕時計、ギフト商品、CD-ROMプロ
グラム(香港)、クラゲ・エビ・カニ・竹の子(タ
イ)、皮製衣服・スポー
ツ用服(パキスタン)、
なめし皮・皮製品・皮製
衣服(インド)、金型
(ガラス・プラスチック
工業用)(オーストラ
リア)、陶製タイル・皮
製バッグ・

△その他
ビル建築技術プロジェクト紹介(チェコ工業大
学)
被災に伴うパートタイム労働者雇用Q&A冊子を配布中

海外外引き合い情報
海外から本所に寄せられた引き合いレターの内容の一部を掲載します。オリジナルレターは本所に保管しています。
【問い合わせ先】国際部
☎303・5806

で、生コンができあがります。価格などはお問い合わせ下さい。
【問い合わせ先】(有)荒川砂店
☎0852・241・814
△日本から輸入
中古車・中古ミニバス・鉄板二級品(バングラデ
シュ)、中古ナイロン
イヤ(香港)、中古車・中古オートバイ・新車・金属二級品 中古機械・バルブ各種・遊園地用設備(パキスタン)、漫画キャラクター(カナダ)、バルブ各種(シリア)

「神戸商工会議所債券」償還のお知らせ

- 抽選日時 平成7年5月16日(火) 午前10時~10時30分
- 抽選場所 (株)さくら銀行 資本市場部会議室
- 抽選方法 発行総額26億300万円をあらかじめ、登録額1,000万円の債券2枚、100万円の債券6枚、1万円の債券3枚をそれぞれ1組として100組に分け、公開抽選により毎年6組を当たり組とし、単年度当たり総額1億5,618万円を償還する。
- 公告方法 (抽選結果) 官報・本所機関誌・本所掲示板に掲載及び掲示する。併せて、当選者には(株)さくら銀行より償還日の1週間程前に「登録償元金領収書」を送付する。
- 償還額 1億5,618万円
- 償還日 平成7年6月30日(金)
- 本件に関するお問い合わせ先 神戸商工会議所総務部管理チーム ☎078-303-5804

最低資本金制度に関する経過措置の特例について

平成二年の商法改正による最低資本金の制限(株式会社は一千万円以上、有限会社は三百万円以上)は、既存の株式会社および有限会社については、平成八年三月三十一日まで適用が猶予されていますが、阪神・淡路大震災による被害の状況にかんがみ、経過措置の特例が次のように定められました。
阪神・淡路大震災の発生(AS版・三三頁)
【問い合わせ先】産業部
☎303・5805
一九九五年五大都市海外展出品案内
東京都、名古屋、大阪、神戸市、堺市の中小企業製品をフランクフルトで開催される秋季メッセに出展し、ヨーロッパでの商談、PR、市場調査を促進し、兵庫県・神戸市内の企業に関する新聞記事、パンフレットを綴じ込んだ約千五百社の企業別ファイルを用意しています。
△ビデオライブラリー
・社員研修ビデオをはじめ、営業・販売、財務、経営などに関する各種ビデオの貸し出しを行っています。
○貸出料金(一本、一日二十四時間 当り) ☎303・5812
△DM用宛名ラベル・会員リストの作成
・本所に登録されている約二万社の事業所データから必要な事業所を選択し、宛名用ラベルや各種名簿を作製提供します。
【問い合わせ先】経済情報センター ☎303・5812

会場

神戸ファッションマート(六甲アイランド内)
(陸上アクセス) JR「住吉駅」から六甲ライナー代替バス大増発
(海上アクセス) ハーバーランド、メリケンパーク、ポートアイランドから神戸シーバス運航

神戸バザール

◆会期 5月27日(土)~28日(日) 11:00~17:00(予定)
◆内容 神戸ファッション専門店、真珠、洋菓子・和菓子、清酒、ワイン、コーヒー、デリカなどが約100社が大集合。
●神戸ファッションバザール
神戸市内のメーカーや専門店が出店。神戸の魅力あるファッション商品を多数取り揃えた即売会。
【出展業種】 アパレル、婦人靴、真珠・宝飾関連など
●神戸グルメバザール
神戸を代表する洋和菓子メーカーや洋総菜、練製品など食品メーカーが出展。神戸ブランド商品をはじめ、神戸のグルメ商品を即売。
【出展業種】 洋菓子、和菓子、清酒、ワイン、コーヒー、デリカなど
●神戸キッズパフォーマンス
5月27日(土)・28日(日) 13:30~(予定)
神戸の子供服メーカーの協力によるファッションショー。復興に向けて神戸の子供達の元気な姿を情報発信します。
協力: (株)神戸ファッションアソシエーション

魅力あふれる新鮮ブランドが大集合!

KOBE MESSE '95

～神戸ファッション産業復興合同見本市～
主催/財団法人神戸ファッション協会 共催/兵庫県・神戸市・神戸商工会議所

神戸ファッション復興見本市

※一般の方のご入場は、お断りさせていただきます。

◆会期 5月23日(火)~25日(木) 10:00~17:00(予定)
※ケミカルシューズの出展は、23日(火)・24日(水)の2日間のみ(一部3日間)

◆内容 ●神戸ファッション合同展示会
アパレル、ケミカルシューズ、真珠・宝飾など神戸のファッション産業(生活文化関連産業)を代表する企業が、約300社出展し、神戸ファッションの健在ぶりをアピールするバイヤー対象の見本市。
【出展企業】 ファッション関連企業約300社(アパレル:約120社、ケミカルシューズ:約180社、真珠・宝飾雑貨その他:約10社)
●ケミカルシューズコレクション 5月23日(火)・24日(水)・25日(木) 13:30~(予定)
※ケミカルシューズメーカーとアパレルメーカーによる華やかなジョイントショーを開催。
※『第4回「神戸デザイナーズコンボーズ」』(主催:神戸ファッションマート)も同時開催
時代を担う、独立系デザイナー17名による流通向け合同展示会

■ 問合先 財団法人 神戸ファッション協会 TEL. 078-303-3123

神戸ファッション復興見本市

◆会期 5月23日(火)~25日(木) 10:00~17:00(予定)
※ケミカルシューズの出展は、23日(火)・24日(水)の2日間のみ(一部3日間)

神戸ファッション復興見本市

◆会期 5月23日(火)~25日(木) 10:00~17:00(予定)
※ケミカルシューズの出展は、23日(火)・24日(水)の2日間のみ(一部3日間)

神戸ファッション復興見本市

◆会期 5月23日(火)~25日(木) 10:00~17:00(予定)
※ケミカルシューズの出展は、23日(火)・24日(水)の2日間のみ(一部3日間)

求

人

情報

(4月12日現在)

- ◆ 本所に寄せられた情報の一部を掲載します。
 - ◆ ご関心のある企業には直接ご連絡下さい。
 - ◆ 既に求人が充足している場合はご容赦下さい。
 - ◆ 求人情報をまとめた冊子を本部、支部、支所および市内各区役所で配布しています。
- ～ 求人情報を募集しています。詳しくは産業部（☎303-5805）まで～

社 名／電話番号／担 当	職 種	勤務地／勤務時間／給与／資格／その他	事業内容／従業員／資本金／所在地
(株)二川和良税理士事務所 ☎576-8186 所長：二川	コンピューター端木入力及び経理補助事務（パート）／女2名／18～35歳	右記所在地／9：00～17：30の間の5時間程度、週休2日制（完全）／時給800円～1,000円／簿記3級程度	税理士／14名／神戸市兵庫区塚本通6-2-14二川ビル4階
阪神瓦斯産業(株) ☎682-0157 所長：安部	住宅設備機器の販売（ゼネコン・工務店への受注）／男1名／25～30歳	右記所在地／8：30～17：30、週休2日制（月2回）／月15万円／自動車運転免許	高圧ガスの卸・小売、住宅設備機器の販売／130名／2,520万円／神戸市兵庫区兵庫町1-1-17
マグマセミコン(株) ☎361-2737 社長：野口	営業／男1名／22～30歳	右記所在地／9：00～17：00、週休2日制（完全）／月16～30万円／普通自動車運転免許	電子部品販売／8名／2,000万円／神戸市中央区海岸通4-3-13ポートビル601号
橋本建設(株) ☎575-0166 専務：橋本	建築現場の管理、建築物の積算及び見積り／男2名／20～50歳	本社、建築現場／8：00～17：00、週休2日制（隔週）、創立記念日・夏季・年末年始／月20～45万円／建築士2級以上、やる気のある人なら無資格でも良い	総合建設業、一級建築士事務所、宅地建物取引業／30名／2,000万円／神戸市兵庫区大開通7-1-21
(株)和幸建設 ☎918-3003 南谷	重機オペレーター、11tダンプ運転手／男3人／25～50歳	8：00～17：00、日・祝休／月35万円／普通運転免許	一般土木建設業／43名／2,000万円／神戸市西区玉津町玉津橋71
山崎電機照明(株) ☎232-0151 社長：山崎	社内商品担当、商品配送業務／男2名／18～25歳	右記所在地／8：30～18：00、土曜17：30まで、週休2日制（月3回）／月19～25万円／普通自動車運転免許	仮設資材及び空調機器総合卸、販売／22名／1,000万円／神戸市中央区御幸通3-2-21
(株)ポートダイビング ☎452-7417 社長：中野	潜水作業／男10名／18～30歳	岸壁等／8：00～17：00、週休2日制（月1回）／月25～30万円／潜水士免許、経験問わず／寮・社宅有	潜水工事業／15名／1,000万円／神戸市東灘区本山中町3-1-10
(株)有馬せんべい本舗 ☎904-0481 藤井	固定取引先の管理、配送／男2名／20～40歳	右記所在地／8：30～17：00、休みは交替制／月18～26万円／普通自動車免許	菓子製造、卸／26名／1,000万円／神戸市北区有馬町266-10
神戸タクシー(株) ☎851-8431 運行管理部：河野	タクシー乗務員／10名／30～60歳	右記所在地／7：00～16：00、19：00～4：00、週1日・4週4日休／月20～60万円／普通免許3年以上・普通2種免許	旅客運送業／52名／1,500万円／神戸市東灘区住吉南町2-8-26
(有)藤田工作所 ☎651-9116 藤田	①NC旋盤、マシニングセンター／男1名／18～35歳②旋盤工／男1名／25～55歳	右記所在地／8：30～17：00、週休2日制（月1回第1土曜）／①月15～20万円②月20～30万円（残業含む）／経験者（見習可）	ディーゼルエンジン部品、配電盤部品加工／5名／500万円／神戸市兵庫区小松通5-2-8
(株)ユニベック ☎821-2123 社長：前川	OA（ワープロ）取扱、事務処理／女1名／17歳～	右記所在地／9：30～16：30、週休2日制（完全）、祝日休、有給休暇／月12～15万円	ウレタン製品製造業／5名／1,200万円／神戸市東灘区住吉本町2-10-40
(株)竹内工務店 ☎576-1001 総務：前田	①建築工事施行管理技術者／男3名／20～48歳②造作大工／男2名／20～50歳	神戸支店、西宮営業所、明石営業所のいずれか／8：00～17：00、週休2日制（月2回）／①月20～37万円②18～35万円／①建築施行管理経験者②経験者／①②とも寮有（独身者）	総合建設業／51名／5,600万円／神戸市兵庫区永沢町2-1-23
神英電気工業(株) ☎928-1301 社長：野村	自動制御工事、電気計装工事、電気工事／男2名／21～27歳	神戸市内／8：00～17：00、日・祝休／月21～30万円／電気工事中習以上、電気工事士	自動制御、電気計装、屋内電気設備、設計施工／6名／1,000万円／神戸市西区玉津町田中593-3
(株)きたむら ☎851-7171 社長：大西	現場見習用営業／男2名／18～25歳	右記所在地／8：00～17：00、日曜休／月19～20万円	建築鉄金工事（竹中工務店下請）／15名／1,000万円／神戸市灘区森後町2-1-8カーサコモド201号室
光工業 ☎030-706-7362 社長：大西	建築物外構工事、舗装工事（レンガ、ブロック工）／男1名／18～22歳	神戸市内／7：00～17：00、日・祝休／月16～40万円	レンガ、インターロッキング、平板タイル、各種石施工業／3名／100万円／神戸市中央区港島中町2-5-11301号
和興警備保障(株) ☎351-3583 専務：寺岡	交通誘導（臨時も可）／5名／18～60歳	神戸市内、明石、芦屋、西宮、尼崎／8：00～17：00、週休2日制（隔週）／月18～22万円／運転免許／寮有（2名）	警備業（交通誘導）／48名／1,000万円／神戸市中央区栄町通5-2-16イトーピア栄町通502号
(有)建築専科 ☎925-7116 社長：竹本	①現場管理及び作業員／男2名／18～35歳②大工経験者／男3名／18～60歳	西区／8：00～17：00、日曜休／①月18～25万円②月25～45万円／普通運転免許	総合建設業／8名／300万円／神戸市垂水区舞子坂2-18-7
(株)モンテオヴェスト ☎857-8507 社長：山西	婦人服デザイナー／女1～2名／25～30歳	六甲アイランド内（KFMM内）／9：30～18：15、第2・4・5土曜休／月20万円～（実力に応じて考慮）／アパレルメーカー又は繊維メーカーでの婦人服の企画経験3年以上の方	婦人服企画、卸、小売／50名／1,000万円／神戸市東灘区向洋町中6-9神戸ファッションマート5S-06
(有)大神工業サービス ☎881-4384 社長：花田	排水設備総合メンテナンス及びNNTT関係出張工事／性別不問4名（内営業1名）、男2名、女2名／25～40歳	当社事務所／8：00～17：00、週休2日制（月4日）／月30～40万円／普通免許・2級管工経験2年以上／寮有	排水設備総合メンテナンス／12名／300万円／神戸市灘区岩屋中町5-1-10
(有)大栄警備保障 ☎578-5553 専務：竹谷	交通誘導警備／10名／18～60歳	神戸市内／8：00～17：00、日曜休／月21～27万円	警備業／40名／500万円／神戸市長田区三番町2-3-1
(株)サンライズ(メディアCITY) ☎432-3131 青田	TVゲーム販売員、店長／5～8名／18～35歳	阪神間各営業所／ローテーションによる8時間勤務、休日はローテーション制／月16～35万円／普通第1種免許（男子のみ）／寮有（男子独身者のみ）	販売業／45名／1,000万円／神戸市東灘区中町3-1-6-101
ハマサキ建設工業(株) ☎681-7371 総務：森永	土木施工管理技士／男3名／25～40歳	市内及び周辺作業所／8：00～17：00、週休2日制（隔週）、その他（日・祝・年末・年始・夏期）／月20～35万円／普通運転免許	建設業（特定建設業）、土木工事一式、建築工事一式／22名／1,500万円／神戸市兵庫区駅南通2-2-1
平野弥生美容室 ☎361-0088 奥町	技術の出来る方はシャンプー、ロット卷、ブロー、その他一般（パートも可）／性別不問1名、女1名／20～40歳	右記所在地／9：00～18：00、定休日月曜、その他第2火曜、第3日曜休／月12～16万円／寮有	美容業一般／2名／神戸市兵庫区上祇園町4-6
三共電設(株) ☎881-1894 社長：小川	固定取引先電設工事または会社にて図面など、現場管理ほか／男3名／20～45歳	当社又は仕事先／8：00～17：30、週休2日制（月4回）／月22～45万円／普通免許、電気工事士／寮有	電気設備、通信設備、防災設備、電算システム設備他／6名／500万円／神戸市灘区岩屋中町4-4-26
(有)加藤工業 ☎591-2186・593-4504 加藤	造園土木、外構工事現場施工／男2名／18～35歳	8：00～17：30、日曜休／月20～35万円／高校卒、普通運転免許	造園土木、外構工事設計施工／6名／500万円／神戸市北区星和台6-3-2
(株)鈴千 ☎643-1129 人事：東原	食肉デリカ惣菜の実演販売／男1名／25～35歳	有名百貨店（阪神間）食料品売場／9：00～19：30、週休2日制（月4回）／月20～25万円／調理師有資格者経験3年以上	食肉製品製造販売／12名／250万円／神戸市長田区五位ノ池町3-13-8
(株)カナモリコーポレーション ☎242-0075 社長：金森	①現場責任者②営業③事務（一般）／男2名、女1名／20～45歳	中央区、本社／9：00～18：00、週休2日制（月2回）／①月30～45万円②月26～35万円③月16～20万円／①2級建築士あれば良い②宅建主任者あれば良い	建築業、不動産業／7名／1,000万円／神戸市中央区熊内町9-1-12
明花電業(株) ☎231-5371 社長：岡田	1トントラックでの配送及びセールス／男1名／18～28歳	特設営業所／8：30～17：30、第1・2・3金曜休み、第4土曜は14：00まで／月17～25万円／小型四輪自動車免許	電気設備資材卸／53名／2,500万円／神戸市中央区琴の緒町5-7-17
(株)堅田工務店 ☎431-2340 専務：内山	建築技術者／男2名／25～45歳	神戸市内、阪神間／8：30～17：30、日曜休・月1回土曜休／月25～45万円／1・2級建築士、施工管理技士、普通運転免許	建設業／7名／1,700万円／神戸市東灘区魚崎北町4-8-39
エフ・アール・ビー・ジャパン(株) ☎371-3113 中田	営業、一般事務／女1名／25～35歳	右記所在地／9：00～17：00、週休2日制（完全）／月15～20万円／経験3年以上、簿記3級程度、ワープロ操作	強化プラスチック製品の輸出入、販売／5名／1,000万円／神戸市中央区北長狭通5-1-21福建会館601号室

※「ハッピーバック」が利用できます!!



(財)関西中小企業総合センター

あふれる緑の中で
研修に・スポーツに

■研修施設

3室(60人、20人、20人)

■スポーツ施設

テニスコート(4面)、グラウンド、体育館、屋外プール

■宿泊施設

洋室(34室)和室(2室) 定員88人

■宿泊料金

洋室4,200円 和室3,700円より(食事別料金)

■お申込

どなたでも利用可 6ヶ月前から予約受付

■駐車場

100台

■交通

中国縦貫自動車道 福崎ICから約10分

■お申込先 〒679-22 兵庫県神崎郡福崎町高岡1929-14 TEL(0790) 22-6551(代)

さ

ら

沙羅

の

郷

さと

Q&A 高年齢雇用継続 給付金制度について

● 本年四月一日から雇用保険の新制度として、高年齢雇用継続給付金制度ができたことになりました。具体的にはどのようなものか教えてください。

A

高年齢雇用継続給付には、高年齢雇用継続基本給付金及び高年齢再就職給付金の二種類があります。

一、目的

本格的な高齢社会に対応し、定年後六十歳から六十五歳までの継続雇用、再就職の促進を図ることを目的としています。

二、支給対象者

Q&A PL法・PL保険について

● 七月から施行される「製造物責任(PL)法」を前にお問い合わせの多い項目について説明します。

Q1

部品や材料メーカーでも訴えられることがあるのでしょうか。

A

部品・材料メーカーは、PL法上の責任主体に含まれます。

完成品の欠陥は、完成品

メーカーの製品の設計上のミスや製造・組立工程上のミスによるだけでなく、部品や材料そのものによる場合があります。このため、部品・材料メーカーの責任も追及することがあります。

部品・材料の欠陥があっても、一般的には完成品メーカーが直接訴えられることが多く、この場合には、完成品メーカーは、部品・材料メーカーに対して

と給付額の合計額が月額三十六万六千八百八十円を超える場合は、超える額を減額して支給されます。

四、給付金の上限額

六十歳時点の賃金額より一五%を超えて低下した賃金額で継続雇用される高年齢者(六十歳以上六十五歳未満)で、被保険者期間が五年以上ある一般被保険者が対象となります。

三、給付額

六十歳以後の賃金額の原則として二五%(賃金額と給付額の合計が、六十歳時点の賃金額の八〇%を超え八五%未満の場合は減した率)が給付されます。例えば、六十歳時点の賃金に対する下がった割合が六四%となった場合、給付率は二五%となります。また、賃金額

(支給対象月)

被保険者が六十歳に達した日の属する月から、六十五歳に達する日の属する月まで暦月で支給されます。つまり五年間で六十一カ月分支給

ません。

また、販売業者は消費者と直接に接し、契約を結ぶますので、製造物責任の主体とならなくとも、従来の民法(契約責任、不法行為責任など)により責任追及する余地があります。

このような考え方により、販売業者は、PL法上の責任主体から除外されています。ただし、表示製造業者(ブランド表示業者や発売元として氏名を製品に表示した者)や海外から商品を輸入し販売する場合、製造業者と誤認させるような名称で自己を表示した場合には製造物責任を負います。

なお、PL保険ではPL

法だけでなく民法上の責任も

カバーします。

Q3

警告・表示の欠陥とは何

ですか。

A

PL法のもとでは、警告・表示の不備により当該製品が通常有すべき安全性を欠く場合には、製造物責任事由の

されることとなります。

(給付額)

六十歳以後に支払われる賃金が、六十歳到達時点の賃金の何%であるか、その比率を算出して、たとえば、三十万から十八万円に賃金が下がったとしたら、十八万円の二五%である四万五千円が支給対象月の給付額となります。

五、高年齢雇用継続基本給

付金

六十歳以後、引き続いて継続雇用される六十歳一六十五歳未満の被保険者に対して支給されます。

六、高年齢再就職給付金

(支給対象者)

六十歳以後、引き続き継続雇用される六十歳一六十五歳未満の被保険者に対して支給されます。

七、失業給付

失業給付を一旦受給したうえで、さらに安定した職業についた被保険者に支給されます。

(支給期間)

失業給付の支給残日数二百日以上は二年間、百日以上は一年間支給されます。ただし、支給期間内に六十五歳に到達した場合は、到達した月で打ち切りとなります。

職業安定所への需給資格

確認関係手続きについては、

(社会保険労務士

中川 秀 和)

商工会議所のPL保険制度

	中小企業PL保険制度	全国商工会議所PL団体保険制度
対 象	中小企業基本法による中小企業者のうち商工会議所会員企業	中堅・大企業のうち商工会議所会員企業
保 険 料 率	従来の53% (特別認可による割引)	従来の72% (現行一般認可中最大割引)
てん補 限度額	1億円、2億円、3億円の3タイプから選択	2億円、3億円、5億円の3タイプから選択
保 険 期 間	7月1日から1年単位 月単位で随時中途加入可能	保険料は一括年払い
保険金の対象	法律上の損害賠償責任に基づき支払う賠償金(治療費、休業補償費、慰謝料、逸失利益、修理費など)、裁判費用、弁護士費用、被害者の護送費用、応急手当費用	
保険料の計算	「保険期間中の対象品目の総売上高×保険料率」 保険料率は、業種・保険対象品目の種類ごとにそれぞれ設定	
自 己 負担額	5万円(1請求あたり)	
保険料例	中小企業PL保険制度：支払限度額1億円 自己負担額5万円の場合	
	業 種	パン・菓子製造業者
	売上高(1年間)	1億5,000万円
	保 険 料	47,250円
	業 種	食料・飲料品販売
	売上高(1年間)	2億円
	保 険 料	21,400円
メリット	・低率の保険料によりPL保険に加入しやすくなる ・全国規模のスケールメリットにより保険料率の安定化がはかれる ・情報提供、各種リスク診断、講師派遣などのPL関連サービスが受けられる ・事故への迅速な対応がはかれる	

平成七年度に限り、原則六十歳に達した日の翌日から起算して十日以内ではなく、本年六月一日からとなります。

詳しくは

神戸公共職業安定所

☎ 303・1070

灘公共職業安定所

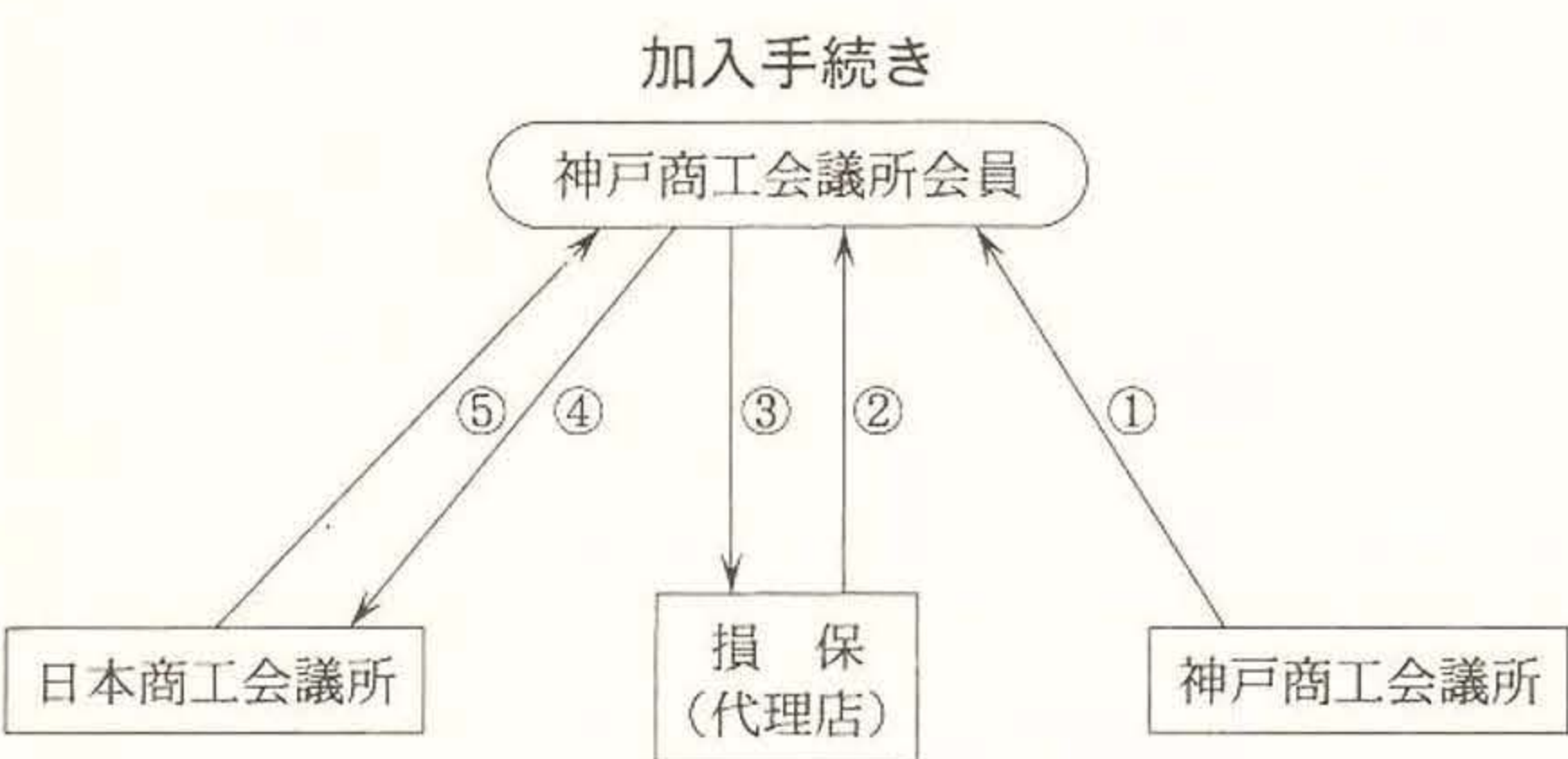
☎ 291・8609

または最寄りの公共職業安定所まで

(社会保険労務士

中川 秀 和)

- ① 神戸商工会議所から、PL保険制度のPRをさせていただきます。
- ② 損害保険会社(代理店)では、補償の内容などをご説明のうえ、当PL保険制度への加入募集を行っております。
- ③ 加入に際しましては、損害保険代理店へお申し込みのうえ、当制度専用の加入依頼書をご提出願います。
- ④ 保険料は商工会議所専用の郵便振替用紙にて、日本商工会議所へお支払いいただきます。
- ⑤ ご契約手続き終了後、加入者証を日本商工会議所より皆様へお届けいたします。



神戸商工会議所会館 テナント募集

〔会館概要〕

所在地 神戸市中央区港島中町6丁目1番地
神戸商工会議所会館 事務所棟9階
交通 三宮駅からポートライナーで約10分、市民広場駅下車徒歩約3分、三宮から車で約10分
立地 ポートアイランドの中心部に位置し、有力ファッション系企業が集積するファッションタウンの入口に面する。会館南側に国際交流会館。
会館 西館(事務所棟—9階建)、東館(ホテル棟—16階建)、および両棟の間にアトリウムを擁するツインビル。
1階にレストラン街、3階に大小貸会議室、事務所棟6~9階が貸事務室

〔賃貸条件〕

貸室面積 会館9階—フロア605.77㎡(契約面積は壁芯計算とする)
用途 事務室
賃料 月額 2,180,800円(3,600円/㎡)(消費税別途)
共益費 月額 769,300円(1,270円/㎡)(消費税別途)
付加使用料 貸室内における電気料—使用実績額を請求します。
清掃料(9階部分)月額 65,000円(消費税別途)
貸倉庫料(9階部分)月額 6,000円(消費税別途)
敷金 賃料の20カ月分
敷金は予約契約時に30%、入居時に残額70%をお支払い頂きます。
その他 貸室内の間仕切造作などは入居者側にて負担施工となります。
(事前に会議所の承認が必要です)

〔申し込み方法〕

所定の申し込み用紙に次の各書類を各1通添付してお申し込み下さい。
①会社登記簿謄本 ②最近2カ年の決算報告書 ③会社経歴書または会社概要

〔入居者の決定〕

入居者は、審査会で審査の上決定します。

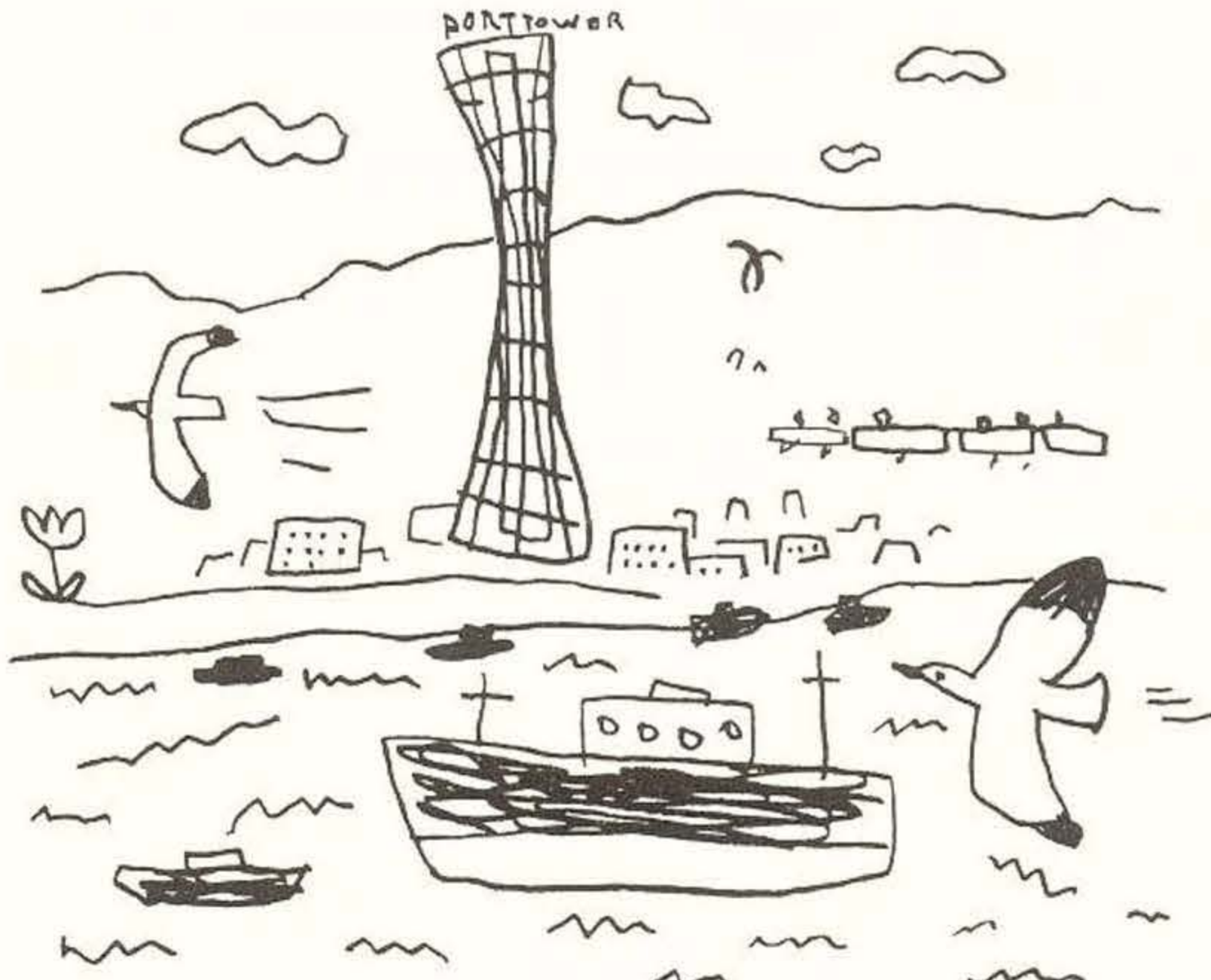
〔問い合わせ先〕

総務部管理チーム ☎ 303-5804

よみがえれKOBE!がんばれ神戸っこ!!

大切にしたい、人と企業。

インターナショナル・トレーニング・サービスは、人と企業、人と人とのつながりを大切に考え、人との身近なふれあいからグローバルな活動まで幅広く展開しています。



人材派遣 (ITS CAREER)

スペシャリストをタイムリーに派遣いたします。

■オフィス業務全般
OA機器操作
翻訳、通訳

TEL.(078)392-8082

在宅サービス (在宅介護・家事援助)

お年寄りや病気の方のお世話、産後ケア、清掃、一般家事等をしっかりサポートいたします。

■使用機種

OASYS, NEC-98, MACII si

TEL.(078)333-7980

ワープロ入力

モデム回線を駆使し、広域ネットワークで遠隔地でも迅速な処理ができます。

■使用機種

OASYS, NEC-98, MACII si

TEL.(078)333-0711

神戸製鋼グループ

株式会社 インターナショナル・トレーニング・サービス

〒650 神戸市中央区江戸町95(リクルート神戸ビル)
TEL.(078)392-5102 FAX.(078)392-8085

震災相談

被災した法人等に対する

国税関係の救済措置

阪神・淡路大震災で被災した法人等については、国税に關し多くの特例措置などが設けられています。今回は、そのうち主なものを紹介します。

法人税・消費税関係

(1) 震災損失の繰戻しによる法人税額の還付
法人の平成七年一月十七日から平成八年一月十六日までの間に終了する各事業年度において生じた欠損金額のうち震災損失金額がある場合には、その事業年度開始の日前一年以内に開始した事業年度（以下「比較対象事業年度」といいます）の法人税額のうち震災損失金額に対応する部分の金額の還付を受けられます。

(2) 法人の利子・配当などに係る源泉所得税額の還付
法人の平成七年一月十七日から平成八年一月十六日までの間に終了する各事業年度において生じた地震災害に係る損失金額がある場合には、その事業年度開始の日前一年以内に開始した事業年度（以下「比較対象事業年度」といいます）の法人税額のうち震災損失金額に対応する部分の金額の還付を受けられます。

(3) 被災者向け優良賃貸住宅の割増償却
被災市街地復興特別措置法に規定する住宅被災市町村となった市町村の区域内において、平成七年四月一日から平成十年三月三十一日までの間に取得して賃貸の用に供する被災者向けの優良な賃貸住宅について、五年間、割増償却が認められます。

(4) 被災代替資産などの特別償却
平成七年一月十七日から平成十二年三月三十一日までの間に取得して、事業の用に供する次の資産については、一定の要件の下に、特別償却が認められます。

(5) 特定被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

(6) 特定被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

(7) 特定被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

(8) 特定被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

(9) 特定被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

(10) 特定被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

所得税関係

(1) 給与所得者などが住宅資金の貸し付けを受けた場合の課税の特例
大震災により自己の住宅が滅失または損壊した給与所得者などが、住宅の取得などに要する資金に充てるため、平成七年一月十七日から平成八年十二月三十一日までの間にその者の使用者などからその資金の貸し付けを受ける人である地位に基づいて無利息または低い金利による利息で受けた場合などにおける経済的利益については、所得税が課されません。

(2) 財形住宅貯蓄などの要件に該当しない払い出しの場合の課税の特例
勤労者財産形成住宅貯蓄及び勤労者財産形成年金貯蓄について、要件に該当しないこととなる払い出しが行われた場合において、その払い出しが平成七年一月十七日から平成八年一月十六日までの間に行われるもので大震災により被害を受けたことに伴うものであるときは、その払い出しに係る利子、収益の分配または差益については課税対象とせず、非課税貯蓄としての払い出しを認めるとともに、遡及課税も適用されません。なお、払い出しの際所得税を徴収された一定のものについては、徴収された所得税の還付を受けることができます。

(3) 水道、電気、ガスなどの一定の供給が被災から一カ月間断たれた土地等については、平成七年の地価税の二分の一が免除されます。

(4) このほか、登録免許税、印紙税関係などについても所要の特例措置が設けられています。詳しくは最寄りの税務署にお尋ねください。

(5) 大震災により被災した土地等については、平成七年の地価税の二分の一が免除されます。

(6) 大震災により被災した土地等については、平成七年の地価税の二分の一が免除されます。

(7) 大震災により被災した土地等については、平成七年の地価税の二分の一が免除されます。

地価税関係

(1) 被災土地等に対する地価税の減免
被災土地等に対する地価税については、次のような特例措置が設けられています。

(2) 大震災により被災した土地等については、平成七年の地価税の二分の一が免除されます。

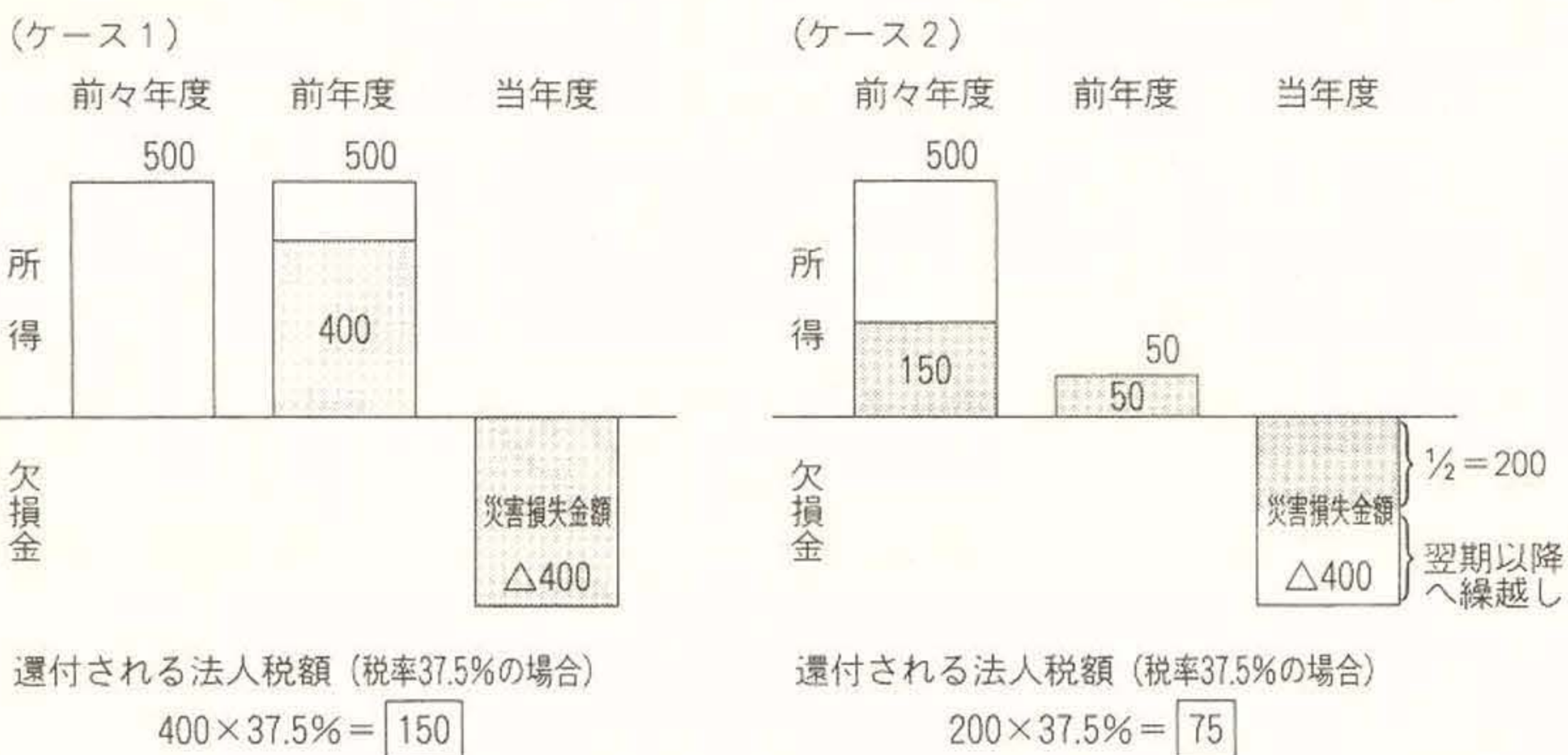
(3) 大震災により被災した土地等については、平成七年の地価税の二分の一が免除されます。

(4) 大震災により被災した土地等については、平成七年の地価税の二分の一が免除されます。

(5) 大震災により被災した土地等については、平成七年の地価税の二分の一が免除されます。

(6) 大震災により被災した土地等については、平成七年の地価税の二分の一が免除されます。

欠損金の繰戻し還付の仕組み



前々年度 前年度 当年度
所得 500 500
欠損金 400
災害損失金額 △400
還付される法人税額（税率37.5%の場合）
400×37.5%＝150

前々年度 前年度 当年度
所得 500 500
欠損金 50
災害損失金額 △50
還付される法人税額（税率37.5%の場合）
50×37.5%＝75

① 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

② 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

③ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

④ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

⑤ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

⑥ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

⑦ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

⑧ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

⑨ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

⑩ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

⑪ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

⑫ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

⑬ 被災区域である土地等
被災市街地復興推進区域内にある土地等が被災市街地復興特別措置法の買い取りの申し出により都道府県知事などに買い取られる場合などには、一千五百万円以下の所得の特別控除が認められます。

神戸商工会議所 貸会議室をご利用下さい

これから講演会を開催しようと思われている方、ちょっとした会議を・・・とお考えの方、ぜひ一度神戸商工会議所にお問い合わせ下さい。

本所ではいろいろなニーズにおこたえできるように会議室を用意させて頂いております。

お気軽にお問い合わせ下さい。

【お申し込み・お問い合わせ先】

総務部管理チーム（☎303-5804）

主な会議室利用料金表（会員料金）（H7.4.1現在）

室名	面積	基本型	定員	終日 (9-21)	午前 (9-12)	午後 (13-17)
神商ホール	452㎡	教室型	264人	230,000	77,000	100,000
特別会議室A	97㎡	□型	28人	44,000	15,000	20,000
第1会議室	90㎡	教室型	45人	35,000	12,000	15,000
イベントプラザ	478㎡	スペース貸し		159,000	53,000	69,000

- 上記以外にも貸会議室があります。
- 土曜・日曜・祝日は2割増、展示会・宴会などで使用する場合は3割増となります。
- 上記以外の時間でご利用の場合も料金設定がございます。
- 第1・2・3会議室は第1-2、第2-3会議室などの統合使用が可能です。また、神商ホールは分割使用が可能です。
- マイクなどの備品、音響・照明オペレーター、設営料などは別途ご負担願います。

自信と信頼の総合情報サービス

自治体から一般企業まで信頼のクオリティーを提供して30年。強力な総合情報サービスで未来のシステムインテグレーションを創造します。

神戸分室
〒650 神戸市中央区三宮町1丁目9番1-801
センタープラザ8F ☎078(391)1987

本社
〒541 大阪市中央区道修町2丁目5番14号
☎06(231)4345

支店・事業所：大阪・東京・姫路・倉敷
飯塚・西脇・和歌山



SI登録企業
アトラス 情報サービス株式会社
(通産省認定安全対策実施事業所)

